



联合国

ICCD/CRIC(15)/2



防治荒漠化公约

Distr.: General
13 September 2016
Chinese
Original: English

《公约》执行情况审评委员会
第十五届会议
2016年10月18日至20日，内罗毕
临时议程项目3(a)
将来执行《公约》
政府间工作组的初步调查结果

《公约》未来战略框架问题政府间工作组的初步调查结果

《公约》未来战略框架问题政府间工作组的报告


概要

本文件载有《公约》未来战略框架问题政府间工作组(未来战略工作组)工作的主要调查结果，该工作组接受任务，负责评估当前推进执行《公约》的十年战略规划和框架(2008-2018年)，并审议《公约》未来可能采用的战略方针备选方案。鉴于缔约方在第7/COP.12号决定中请未来战略工作组向《公约》执行情况审评委第十五届会议提交初步调查结果，以征求意见，本文件列出了工作组的主要调查结果并在附件中载列拟议的新战略草案。缔约方不妨就报告提出意见，尤其是对附件提出意见，以便协助未来战略工作组拟完提交缔约方会议第十三届会议的意见。

GE.16-15812 (C) 190916 041016



* 1 6 1 5 8 1 2 *

请回收 



目录

	段次	页次
一. 导言.....	1-5	3
二. 《公约》未来战略框架问题政府间工作组的主要调查结果.....	6	4
三. 建议.....	7	4
附件		
战略草案.....		5

一. 导言

1. 缔约方会议第十二届会议决定设立一个《公约》未来战略框架问题政府间工作组(未来战略工作组)。工作组的任务是,评估当前推进执行《公约》的十年战略规划和框架(2008-2018年)(“战略”),包括其执行的有效性,以及进展指标的相关性,以便审议《公约》未来可能采用的战略方针备选方案。

2. 请未来战略工作组考虑以下因素:

(a) 《公约》案文;

(b) 当前的多年期“战略”;

(c) 对“战略”的中期审评;

(d) 多年期战略的作用,这种战略为指导在国家层面执行《公约》提供有效框架;

(e) 《2030年可持续发展议程》中的可持续发展目标15及其具体目标15.3的相关方面;

(f) 缔约方会议作出的相关决定;

(g) 与里约三公约的协同作用产生的发展;

(h) 缔约方增加为《公约》提供资金资源的能力限制。

3. 还请未来战略工作组向《公约》执行情况审评委员会第十五届会议(审评委第十五届会议)提交初步调查结果,以征求意见。

4. 未来战略工作组于2016年举行了两次会议:第一次会议于2016年4月6日至8日举行,第二次会议于2016年7月26日至28日举行。在第一次会议上,工作组决定推进其工作,以便在召开审评委第十五届会议时,缔约方能够对拟议的新战略草案发表意见(见附件)。在第一次会议上,工作组提出了一个工作文件,作为供讨论的第一稿的基础,并在第二次会议加以完善。在第二次会议上,工作组对案文的几乎所有小节达成一致意见,从而拟完了新战略的整个提案,供缔约方在审评委第十五届会议提出意见。括号内的句子和/或段落着重指出,仍然需要在工作组内讨论和达成一致意见的领域。

5. 经商定,未来战略工作组将在审评委第十五届会议之后再举行会议,以根据缔约方收到的反馈和意见拟完拟议的新战略草案。未来战略工作组工作的最后结果将提交缔约方会议第十三届会议。

二. 《公约》未来战略框架问题政府间工作组的主要调查结果

6. 未来战略工作组在讨论中决定“战略”的未来关键因素应该考虑到以下要点：

(a) 重点应放在执行上，而不是体制进程。这将通过将审评委会议下几届会议要讨论的实际执行力度报告作为优先事项来实现；

(b) “战略”的期间建议定在 2018 至 2030 年，以与可持续发展目标进程期间吻合。还建议，规定在 2023 年在缔约方会议第十六届会议上进行中期审查，以确保在必要时调整“战略”；

(c) 未来战略工作组建议保持战略目标，因为战略目标在第一个战略期间已周知，但应稍加修订。就相关的进度指标提交报告的工作将通过由外部数据库提供、供国家验证的国家具体数据来推动。这符合缔约方会议先前作出的决定，并使愿意自愿设定国家目标的国家能够这样做，以补充执行 2030 年可持续发展议程相关目标的工作；

(d) 可持续发展目标、特别是具体目标 15.3 应反映于新战略中；反映方式仍在讨论中；

(e) 叙述式报告将取代业绩指标，而战略目标将主要通过定量进度指标来衡量。

三. 建议

7. 第 7/COP.12 号决定请未来战略工作组向审评委第十五届会议提交初步调查结果，以征求意见。因此，请缔约方就以下各点向未来战略工作组提出它们的意见：

(a) 新战略草案的总体结构，

(b) 对新战略草案的各个小节的具体意见。

附件

战略草案

[2018-2030 年《联合国防治荒漠化公约》执行战略]

[为今世后代的] [2018-2030 年]防治荒漠化、土地退化和干旱
[战略]

2018-2030 年《联合国防治荒漠化公约》战略框架

迈向健康的土地

[为今世后代] 防治荒漠化、土地退化和干旱

一. 导言

1. 防治荒漠化、土地退化和干旱是全球性挑战。这些问题促使经济、社会和环境问题更加严重，如贫困、健康差、缺乏粮食安全、生物多样性丧失、缺水、降低了抵御气候变化的能力和被迫移徙。这些问题继续对所有缔约方特别是受影响国家的可持续发展构成严重挑战。

2. 要防治荒漠化、土地退化和干旱就必须制定一项长期的综合战略，同时以提高土地生产力，恢复、保护并以可持续的方式管理土地和水资源为重点。《联合国防治荒漠化公约》(《防治荒漠化公约》)可以通过能力建设、分享成功经验、技术转让、提供科技支助、提高认识、调动资源并在国家、次区域、区域和国际各级协助缔约方执行政策，就这些问题的解决发挥核心作用。

3. “战略”将推动(1) 实现《公约》和 2030 年可持续发展议程的各项目标，特别是可持续发展目标 15 及其具体目标 15.3 以及《公约》范围内的其他可持续发展目标；(2) 改善受影响人口的生活条件；以及(3) 加强生态系统服务。

二. 构想

4. 根据可持续发展目标 15 及其具体目标 15.3 以及《公约》范围内的其他相关可持续发展目标在各级构建一个避免、尽可能减少和逆转荒漠化/土地退化和干旱对受影响地区的影响的未来。

三. 战略目标和预期效果

5. 以下“战略目标”将在 2018 年至 2030 年这一时期内指导《荒漠化公约》所有利益攸关方的行动，包括增强政治意愿。实现这些长期目标，将有助于实现上述构想。

战略目标(2 或 1): 改善受影响生态系统的状况，促进可持续的土地管理[[在《公约》范围内]，促成土地退化零增长]

预期效果(1.1 或 2.1) 维持或加强土地生产力和相关的生态系统服务。

预期效果(1.2 或 2.2) 受影响生态系统的脆弱性降低和生态系统的抗御力增强。

预期效果(1.3 或 2.3) 为希望设定和通过自愿土地退化零增长国家目标的国家设定和通过这种目标，并确认和执行相关措施，以及建立必要的监测系统。

预期效果(1.4 或 2.4) 可持续土地管理和防治荒漠化/土地退化推动保持和可持续利用生物多样性及缓解气候变化。

战略目标(2 或 1): 改善受影响人口的生活条件

预期效果(2.1 或 1.2) 改善受影响地区人民的粮食安全和获得足够的水。

预期效果(2.2 或 1.2) 受影响地区人民的生计得到改善和多样化。

预期效果(2.3 或 1.3) 当地居民，尤其是妇女和青年，获得权力参与防治荒漠化、土地退化和干旱的决策过程。

战略目标 3: 通过切实执行《荒漠化公约》在全球产生环境效益

预期效果 3.1 可持续土地管理和防治荒漠化/土地退化可推动保持和可持续利用生物多样性及处理气候变化问题。

预期效果 3.2 加强与其他多边环境协定和其他机构的协同作用和进程。

战略目标 4: 通过建立全球和国家之间切实有效的伙伴关系筹措资金和非资金资源，以支持《公约》的执行

预期效果 4.1 进一步调动公共和私人资金，提供给受影响国家缔约方使用，包括通过调动国内资源。

预期效果 4.2 提供国际支持，在受影响国家缔约方进行有效和有针对性的能力建设，以支持《公约》的执行，包括通过南北、南南和三角合作这样做。

预期效果 4.3 作出广泛的努力，促进技术转让，特别是以有利条件，包括相互议定的减让和优惠条件进行技术转让，并调动其他非资金资源。

四. 执行框架

6. “战略”主要通过国家或次区域一级行动，在《荒漠化公约》各机构和伙伴的支持下执行。本节确定缔约方、《荒漠化公约》各机构、合作伙伴及利益攸关方在实现上述目标方面的作用和职责。

A. 缔约方

7. 缔约方承担执行“战略”的主要责任，必须根据其国家优先事项，本着国际团结和伙伴关系的精神，领导执行战略。

8. “战略”将成为一个指导国家、区域和地方的执行工作的有效工具，同时促使各缔约方能够通过《公约》执行情况审评委员会(审评委)进行评估。每一缔约方可以利用伙伴关系、包括公私伙伴关系以及创新的协议来执行未来战略。

9. 缔约方通过本战略，并按照它们承担的《公约》所规定的义务，以便

资金和非资金资源：

(a) 为《公约》的执行，从国际和国内以及公私来源以及当地社区、包括非传统的资金来源调动更多的资金和非资金资源以及气候融资；

(b) 利用使用土地退化零增长(土地退化零增长)作为框架的机会，提高投资的一致性、有效性和多重效益；

(c) 改善对现有和/或创新的融资进程和金融机构(如全球环境基金或其他新基金的利用。

政策和规划：

(a) 酌情制定、实施、修订和定期监测国家、次区域和区域行动方案 and/或计划，作为执行《荒漠化公约》的有效工具；

(b) 制定政策和建立扶持环境，以促进和执行解决防治荒漠化/土地退化和缓解干旱影响的办法；

(c) 酌情充分利用协同作用并将防治荒漠化、土地退化和干旱纳入与其他多边环境协议相关的国家计划，尤其是其他里约三公约和其他国际承诺[以期促使它们协调一致]；

(d) 酌情将防治荒漠化、土地退化和干旱纳入经济、环境和社会政策的主流，以加强执行《公约》的效果和有效性

实地行动：

- (a) 实施可持续的土地管理做法，并促进替代生计；
- (b) 实施恢复和复原的做法，以帮助恢复生态系统功能和服务；
- (c) 促进替代生计。

B. 《公约》执行情况审评委员会

10. 在缔约方会议的领导和指导下，审委会在协助缔约方审评《公约》和本战略的执行情况方面发挥着重要作用，特别是通过：

- (a) 审评缔约方和其他报告实体提交的报告，以期提出有针对性的建议和决定草案，供缔约方会议审议；
- (b) 通过就主题问题、包括能力建设、最佳实践和与在实地执行相关的经验教训举行正式和非正式互动会议和在线平台，便利交流缔约方所采取措施的信息。

C. 科学和技术委员会

11. 应缔约方会议的要求，科技委将利用科学—政策联系平台的投入，通过下列方式提供科学咨询意见，以评估和执行《公约》和“战略”：

- (a) 促进提高从科学上了解和认识解决荒漠化、土地退化和干旱的进程；
- (b) 协助解决当地居民的具体需求，并帮助确定提高受影响地区人民生活水准的解决办法；
- (c) 通过科学—政策联系平台将研究防治荒漠化、土地退化和干旱问题的科研机构和正在进行中的活动连成网络，以提出执行方面的建议；
- (d) 通过及时对报告的方法问题提出科学咨询意见，向审评委提供协助。

D. 全球机制

12. 全球机制在促进调动资金、支持技术转让和探寻增加执行《公约》和“战略”的融资机会方面担负着重要职责。它通过下列方式履行职责：

- (a) 支持调动执行《公约》和“战略”的资源；
- (b) 帮助受影响国家缔约方寻求如何调动与这些国家气候变化框架公约行动方案所述需求相当的资源；
- (c) 率先与相关伙伴合作，制定新的筹资备选方案，包括可能时设立独立的土地退化零增长基金，用于执行“战略”。

E. 秘书处

13. 为成功地执行本战略规划，需要加强《荒漠化公约》秘书处的服务、倡导和制订议程及陈述主张等核心职能，并使其同时具备相当的能力和资源，以便支持缔约方、缔约方会议和《公约》附属机构发挥各自的作用。

五. 监测、报告和评价

14. “战略”执行进展情况的监测将通过由缔约国向缔约方会议提交国家报告和审评委进行的供缔约方会议审议的审查来完成。

15. 必须战略目标提出进展报告，但缔约方应有足够的国家官方数据/信息可报告或审定了源自全球数据来源的国别估值，而且报告主要应由从官方数据提供。

16. 视需要酌情对战略目标的指标进行审查和微调，考虑到可持续发展目标的报告系统/指标，并参照 2030 年可持续发展议程的后续行动和审查、里约三公约和其他相关多边环境协定，以提高它们的协同实施，避免重复。

17. 在审评委考虑完善报告准则之前，关于“战略”(执行框架)第四节的报告将通过定性报告和自愿的基础上进行。为了确保可以在审评委会议期间和闭会期间安排互动会议，说明报告应提供的信息，缔约方会议必要时将确定将在这些会议期间进行审议的具体议题。

用于报告“战略”的战略目标 1 至 3 的进展指标清单

战略目标 1 或 2	改善受影响生态系统的条件
战略目标 1-1	土地覆被的趋势
战略目标 1-2	土地生产力或土地机能的趋势
战略目标 2 或 1	改善受影响人口的生活条件
战略目标 2-1	受影响地区生活在相对贫困线以下和/或收入不平等的人口的趋势
战略目标 2-2	受影响地区获得安全饮水的趋势
战略目标 3	通过切实执行《荒漠化公约》在全球产生环境绩效
战略目标 3-1	地上和地下碳储存趋势
战略目标 3-2	选定物种的丰富程度和分布趋势
